

TPG

Voulez-vous jouer
avec

MEGA

?

Automne '86

TPQ

Directrice générale:

Nicole Filion

Président:

André Duranleau

Vice-président:

Paul Lefebvre

Secrétaire:

Thérèse Lagacé

Trésorier:

Yvan Simard

Administrateurs:

Françoise Desbiens

Pierre Lajole

Jean-Claude Ménard

Martin Lelièvre

Marcelle Laporte

Guy Parent

André Benoît

Thomas Morrissey

Etienne Dubreuil

Michèle Labrèche-Larouche

Eliette Perron-Monette

Directrice administrative:

Marcelle Di Terlizzi

Agent de tournée et Publicitaire:

Claude Ranger

Directrice technique:

Lucie Juneau

Secrétaire:

Dominique Poirier

Le Théâtre Populaire du Québec est une corporation sans but lucratif fondée en 1963 par Jean Valcourt, assisté de Mm. Jean Béraud, René Dusseault et André Duranleau.

La Compagnie est subventionnée par le Ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des Arts de la Communauté urbaine de Montréal.

La Compagnie tient à remercier de leur appui

Esso Ressources Canada Limitée,

La Laurentienne mutuelle

d'Assurance, Quebecair,

La Banque Nationale du Canada,

le Fonds de bienfaisance des

compagnies Molson (Québec),

Shell Canada, Hydro-Québec,

La Banque Royale du Canada,

Bell Canada, Steinberg,

les Fourrures McComber,

Dominion Textile, Suncor,

Gagnon Lacoste, avocats,

Télé globe Canada, Pétromont,

Trust Royal,

La société Immobilière Marathon,

La Fondation Eaton,

Air Liquide Canada,

Spar Aerospace.

Siège social du TPQ:

500, rue Sauvé ouest, bureau 200,

Montréal, Québec, H3L 1Z8

Téléphone: (514) 387-6219

Conception du programme:
Claude Ranger

Chère spectatrice,
Cher spectateur,

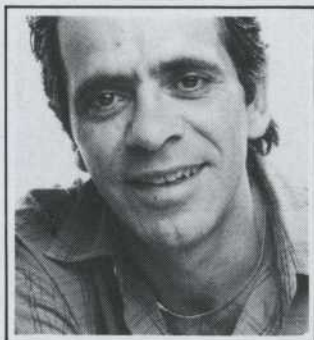


Vous avez accepté leur invitation? Vous voulez bien jouer avec eux? Puissiez-vous en tirer joie, plaisir et satisfaction.

Bonne Soirée.

Nicole Filion

Mot du
metteur en
scène



Paul-Emile Rioux, Photographe

Parfois "fatal", parfois "fabuleux", il y a... ce numéro de pur équilibre sur le filin de fer du quotidien, "l'amour", la rencontre de l'autre, la délicate démarche, la douceur évitant la chute, la tendresse contre-balançant l'abîme de l'isolement. Choses périlleuses que la perfection et la grâce des gestes, mais la joie en vaut le jeu.

Sublime mélancolie du Clown!

seul en piste,

saluant,

ce noir tonitruant de bravos,

après le numéro exécuté,

la parade accomplie.

C'est nous, acteurs et spectateurs,

sous le chapiteau du Temps.

Michel Forgues



Avant la performance
et les acclamations,
il aura fallu la force
de la persévérance
et des encouragements.



**BANQUE
NATIONALE**

Une multinationale qui a vu le
jour au Québec.



DOMINION TEXTILE INC.
Une présence quotidienne dans votre vie.



ISABELLE

Une sur quatre. Une parmi, avec ou contre trois. Une qui veut être deux. Une qui dit que l'amour c'est une chambre merveilleuse où être un ne veut pas dire être seul.



CROCKSON

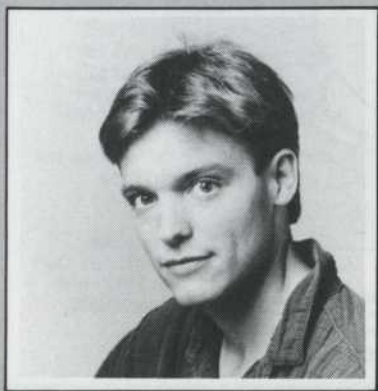
Chère mademoiselle Isabelle,

Je suis beau, gros, gentil, fort, de bonne compagnie et je vous aime. J'adore jouer aux cartes et les parties de hockey à la télévision. Une photo serait appréciée.



RASCASSE

L'amour tracasse Rascasse. Il pense. Il s'en-crasse. Il se décarcasse. Un, deux, trois, Masques. Basques. Frasques. Il embrasse une étoile. Rascasse ressasse. Eperdu dans l'espace qu'il trace entre Vénus et Mars, c'est aux pieds d'Isabelle la si belle que Rascasse, l'âme vague, se fracasse. Sac et ressac. Rascasse jacasse et ne comprend pas. Traçons lui un triangle... en forme de cœur!



AUGUSTE

Un peu comme un chevalier en quête du Graal, Auguste entreprend un long voyage initiatique...

Descendu sur une planète remplie d'ombres, où les jeux de l'amour frôlent dangereusement la mort, l'homme-enfant désarticulé se réincarne et apprend à être.

Voulez-vous jouer avec



?

comédie poétique de Marcel Achard

Mise en scène de Michel Forgues

Une production du Théâtre Populaire du Québec

DISTRIBUTION

(par ordre d'entrée en scène)

Isabelle	Sylvie Gosselin
Crockson	Benoît Dagenais
Rascasse	Carl Béchar
Auguste	Vincent Graton

Il y aura un entracte

ÉQUIPE DE TOURNÉE

Directrice de tournée	Lysanne Desmarais
Éclairagiste	Claude Cournoyer
Habilleuse	Lou Arteau
Accessoiriste de plateau et chauffeur des comédiens	Jacques Calvé

ÉQUIPE DE PRODUCTION

Assistance à la mise en scène	Lysanne Desmarais
Direction technique	Lucie Juneau
Conception des costumes et du décor	Alain Tanguay
Conception de la musique originale	Jacques Perron
Co-arrangements musicaux	Claude Chaput
Conception d'éclairages	Sylvain Prairie
Confection des costumes et accessoires	Atelier Zig Zag
Construction du décor	Studio Triède
Peinture du décor	Denis Rousseau
Mouvements	Suzanne Lantagne

Le personnel du Centaur à Montréal

Gérante du guichet	Kathleen Wright
Gérant de salle	Allan Patrick
Chef technicien	Howard Van Schaick
Directeur technique	Alexander Gazale
Technicien	John Gilmore
Coordonnateur des locations	Gilles Tordjman

Le Théâtre Populaire du Québec loue les locaux du Centre des Arts de l'ancienne bourse
avec la permission de la Centaur Theatre Company.

Le **TPQ**
présente en
tournée d'hiver,
de **Suzanne Aubry**
... un regard
mordant sur les
thérapies de
groupe.

La Nuit des p'tits COUTEAUX

avec
Louison Danis
Jean-Guy Viau
Luc Morrissette
René Richard Cyr
Anne Caron
Louise Bombardier
et Lénie Scoffie

Mise en scène
Jacques Rossi

Un mot de l'auteur, Marcel Achard, de l'Académie française.

Je ne sais pas si vous êtes comme moi, mais j'ai horreur des préfaces. Et pourtant, c'est seulement en écrivant de longues préfaces à de courtes comédies que Dumas fils, Bernard Shaw et Armand Salacrou ont réussi à se faire prendre au sérieux. Chacun d'entre eux a essayé d'expliquer ce qu'il avait voulu faire dans la pièce, comme si le spectateur n'avait pas pu comprendre du premier coup.

Or *Voulez-vous jouer avec moâ?* a été joué plus de dix mille fois dans le monde entier de 1923 à 1968. Il ne s'ouvre pas quelque part un «théâtre d'art» sans que *Voulez-vous jouer avec moâ?* soit au programme la première année — même s'il s'agit des Maisons de la Culture de M. André Malraux, ministre des Affaires culturelles. Il y a à cela une bonne raison: c'est que la pièce ne comporte que quatre personnages, un seul décor et qu'elle avait, à la création, coûté à l'impécunieux Charles Dullin la somme de 92 francs 1923, tout compris... Cette préface ne sera quand même pas pour vous expliquer ce que j'ai voulu faire, car plus de quatre cents metteurs en scène y ont trouvé ce dont ils avaient besoin pour prouver leur génie. Je ne vais pas me les mettre à dos en proposant une interprétation définitive!

Songez que certains bons esprits critiques ont même été jusqu'à dire que, sans *Voulez-vous jouer avec moâ?*, *En attendant Godot* n'aurait jamais pu être écrit. Je suis de leur avis — mais préfère leur laisser la responsabilité de leur observation. Le seul conseil que je me permette de risquer aux futurs metteurs en scène (il y en a déjà onze qui m'ont demandé la pièce pour cette année), c'est de ne pas oublier qu'elle a été écrite par un garçon de vingt et un ans, plein de bonne humeur, qui avait envie de rigoler, qui était malheureux en amour et qui essayait de trouver quand même le moyen de rire à travers ses larmes ainsi qu'en fait foi la phrase apocryphe d'Henri Heine que j'ai placée en épigraphe:

«Quelles que soient les larmes qu'on pleure, on finit toujours par se moucher.»

(1968)

La Fondation du Théâtre Populaire du Québec

Yves Castonguay
Institut de cardiologie
Nicole Filion
Théâtre Populaire du Québec
André Forest
Trust Royal
Bernard Fortier
Pétroles Esso Canada
Elizabeth Jelen
Artiste-sculpteur
Marie-Christine Laberge-Papillon
De Grandpré, Godin, Paquette,
Lasnier et Alary
Maurice Legault
Courtier Provincial
Richard Le Hir
Texaco Canada
François Lipari
Imprimerie Canadienne Gazette
Claude Lussier
Administrateur

Jean-Pierre Lussier
Avocat
Claudette Marullo-Barbault
Banque Indo-Suez
Josette Massy-Forget
Massy-Forget Communications
Relations publiques Ltée
Serge Ménard
Ménard, Hébert et Picard
Carol Néron
Le Quotidien
Francine Paquette
Diffusion Prologue Inc.
François Paradis
Administrateur
François E. Pinson
Centre National des Industries
et des Techniques (France)
Jean-Guy Poulin
Courtage d'assurances
Jean-Guy Poulin Ltée

Gérard Poirier
Comédien
René Provost
Provigo
Robert Roy
Société Radio-Canada
Hector St-Louis
La Brasserie O'Keefe
Robert Salette
Alcan
Noël Spinelli
Toyota Spinelli
Francine Tremblay
Editions le Nordais
Jack Waissman
Avocat

VÉRIFICATEUR
Robert Crevier c.a.
Mallette, Benoit & Associés

La Fondation du Théâtre Populaire du Québec tient à remercier tout particulièrement l'Imprimerie Canadienne Gazette, les Editions Le Nordais et le Courtage d'Assurances Jean-Guy Poulin Ltée pour leur généreux soutien.



Le théâtre,

l'énergie

qui vient

du coeur.

*de l'énergie
et du coeur*

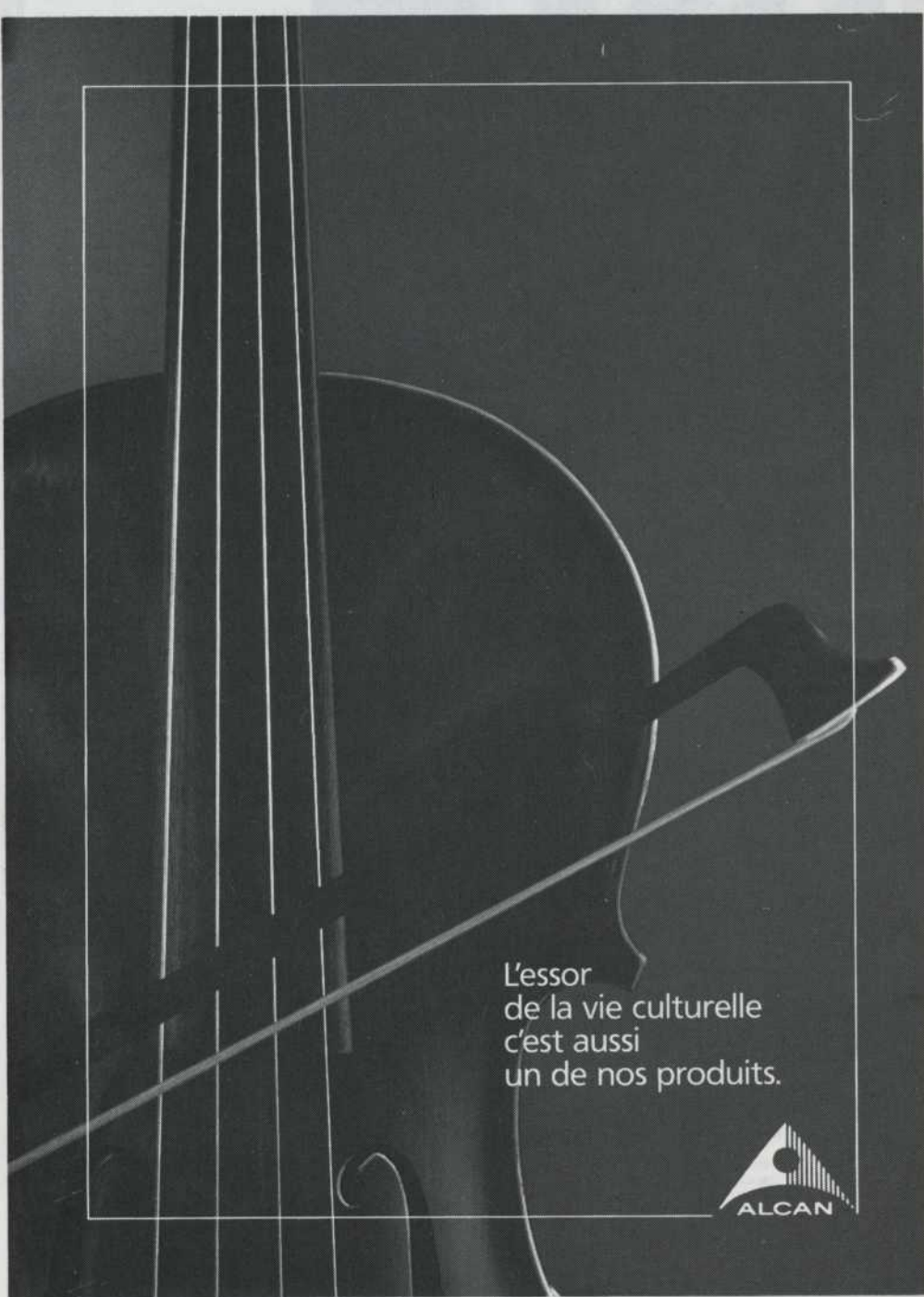
L'électrification 

AVEC LES HOMMAGES DE...



STEINBERG

Miracle Mart



L'essor
de la vie culturelle
c'est aussi
un de nos produits.



PRO TPO 1986-09.00X

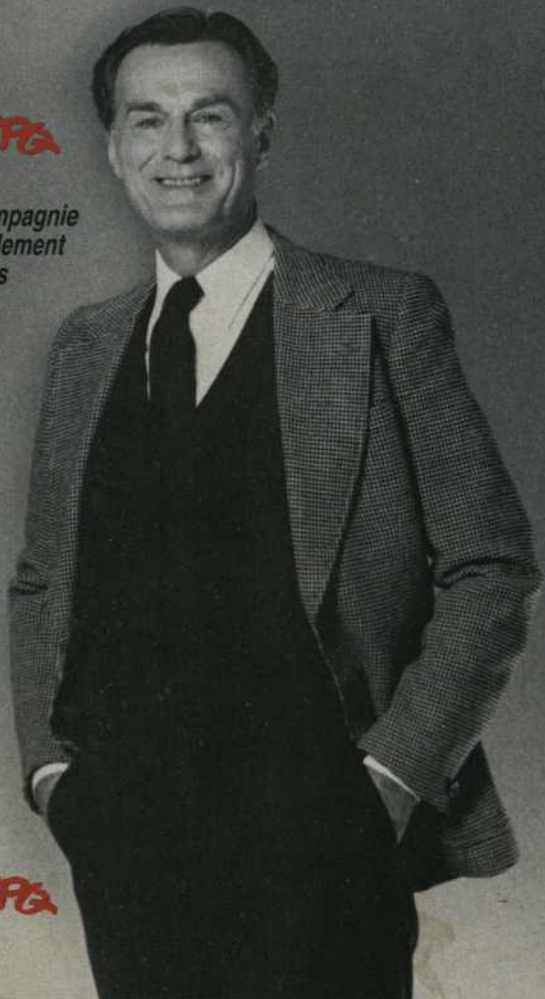
«Endosser le **TPQ**

*c'est voir votre don
soutenir la seule compagnie
de théâtre à véritablement
appartenir à tous les
Québécois...
à vous appartenir.»*

*«Endosser le TPQ
c'est contribuer à
maintenir l'essor
vigoureux du
théâtre de
tourné partout
au Québec.»*

«Endosser le **TPQ**

c'est aussi...»





« ... **R**ECEVOIR EN CADEAU
LE SUPERBE CHANDAIL MOLLETONNÉ
DU **TPQ** (D'UNE VALEUR DE 15\$),
POUR CHAQUE CONTRIBUTION
DE 25\$ OU PLUS. »

« Tous vos dons sont évidemment les bienvenus et apporteront une aide précieuse au TPQ dans ses efforts constants pour présenter partout chez nous du théâtre de qualité. »

« Pour souligner sa reconnaissance particulière, le TPQ fait cadeau d'un des chandails ci-contre à toute personne donnant 25\$ ou plus... ainsi, comme Nicole Fillion et moi-même, vous ENDOSSEREZ DOUBLEMENT le TPQ. »

Merci

Gérard Poirier

co-président et premier endosseur
campagne de souscription 1986

OUI! J'ENDOSSE LE **TPQ**

avec un don de _____ \$

Je veux recevoir _____ chandail(s) TPQ

_____ noir(s) / _____ P _____ M _____ G _____ TG

_____ blanc(s) / _____ P _____ M _____ G _____ TG

J'inclus un chèque ou mandat poste fait à l'ordre de la
FONDATION DU THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC

Facturez mon compte VISA ou MASTER CARD

N° de carte / _____ date d'expiration / _____

Signature / _____

NOM / _____

ADRESSE / _____

_____ Code postal / _____

Téléphone / _____

J'offre le chandail TPQ en cadeau. Veuillez envoyer le(s) chandail(s) à:

Nom / _____

Adresse / _____

_____ Code postal / _____

Merci du TPQ, 500 rue Sauvé ouest, bureau 200

Montréal, Qc H3L 1Z8

Tél.: (514) 387-6219